

# La mejora de la Expresión verbal y no verbal mediante un material multimedia. *El patito feo* y el movimiento inclusivo

**Eduardo Encabo Fernández e Isabel Jerez Martínez**

*Universidad de Murcia*

*Departamento Didáctica de la Lengua y la Literatura, Facultad de Educación*

*Campus Universitario de Espinardo s/n 30100 Espinardo Murcia Teléfono: 34-968367107*

*E.mail: edencabo@um.es, isajerez@um.es*

## **Resumen**

El propósito de esta aportación es conformar una propuesta educativa que posea aportaciones de dos diferentes contextos. Usaremos principios de la educación inclusiva además de conceptos procedentes de la era tecnológica, es nuestro deseo establecer un paradigma de actuación en el aula que trate de eliminar las diferencias entre las culturas y favorecer el desarrollo de las personas con minusvalías. Trataremos de diseñar un modelo de actuación educativa que integre un modelo humanista de persona y las distintas posibilidades que los ordenadores nos ofrecen –por ejemplo la motivación de los estudiantes–.

El principal elemento de este modelo de enseñanza será el trabajo con la lectura. Incluiremos estrategias didácticas referidas al cuento clásico *El patito feo*, trabajando con un material multimedia basado en él.

## **Abstract**

The aim of this paper is to form an educational proposal that has aspects of different concepts. Using principles from the Inclusive education and technological age, we want to establish a paradigm of performance in the classroom that intends to eliminate the gap between cultures and to improve the development of people with disabilities. We will try to design a teaching model which integrates humanistic model of a person and the multiple possibilities that computers offer –for instance to make the students motivated–.

The main element of that teaching model will be the work with reading. We will include concrete proposals with the classical fairy tale *The Ugly Duckling*, working with a multimedia material based on it.

## **1.- Introducción**

Es algo obvio que las tecnologías ya forman parte de nuestra existencia. Por ello no podemos olvidarnos de su inclusión y de su uso productivo. En este caso contamos con ellas para hacer posible el hecho de incluir a las personas con cierta discapacidad o sin ir más lejos a los inmigrantes en nuestro contexto social. Dicha inclusión debe permitir conformar una sociedad más democrática e igualitaria.

A través de esta aportación, pretendemos poner en relación tres elementos que consideramos clave en el mencionado proceso de construcción social. En primer lugar nos referiremos a *las tecnologías* como medio de mejora y de relación en la sociedad además de a su relación con el desarrollo de la expresión. Como segundo elemento hablaremos de la inclusión como marco conceptual que ampara las actuaciones en aras de una sociedad que promueva la igualdad de oportunidades. Y por último, como tercer componente, analizaremos un material multimedia que recoge estos parámetros, ya que *Aprende con El patito feo*, combina el entorno multimedia con las actitudes positivas que se puedan generar hacia la inclusión de las personas a partir del uso del material propuesto. Con estas premisas es nuestro deseo esbozar cómo debe ser el contexto integrador de los mencionados componentes, describir cómo funciona el material y por último proporcionar ciertas estrategias didácticas que ayuden a que tecnologías y habilidades lingüísticas o letra e imagen cohabiten en el entorno social.

## **2.- Tecnologías y desarrollo de la expresión verbal y no verbal**

Las habilidades lingüísticas suponen el desglose de esa abstracción a la cual llamamos lenguaje y están constituidas por *hablar, escuchar, leer y escribir*. El lenguaje

es algo inherente a nuestras vidas, tanto es así que es difícil imaginar la conformación de la sociedad en la cual vivimos sin la presencia del mismo; tal situación adquiriría tintes kafkianos. Hablar de lenguaje es hacer referencia tanto a un instrumento para influir en la conducta de las demás personas, así como de un conocimiento sobre el mundo físico y social, podemos afirmar que ambas acciones son indisolubles (Vila, 1998). El lenguaje es pues, la herramienta del pensamiento, regulando y liberando a la persona de la percepción y del esfuerzo.

Crystal (1981) apunta que en los cuatro ejes lingüísticos -fonología, morfosintaxis, semántica y pragmática- influyen en gran medida tres dimensiones (sociolingüística, histórica y psicolingüística), las cuales a su vez se hallan afectadas por los progresos que acontecen en el ámbito de social, entre los que obviamente se encuentran los adelantos tecnológicos. El *quid* de la cuestión radicará en encontrar las estrategias didácticas adecuadas para que las tecnologías sean un elemento útil en la incidencia que se realice sobre los ejes lingüísticos que a su vez desembocarán en un desarrollo de las habilidades lingüístico-comunicativas.

Así, las Tecnologías de la Información y la Comunicación deben convertirse en medio de ayuda para el desarrollo de competencias y no constituirse en el único núcleo de la enseñanza. Nos basamos en el *hipertexto* (la lectura no lineal del discurso), en la *integración de los multimedia* (utilización de diferentes morfologías de la comunicación combinadas), y el *requerimiento de la interactividad* (entendiendo como tal la capacidad de la persona para ejecutar el sistema a través de sus acciones).

La prospectiva que nos contempla muestra un panorama social informatizado con lo cual si no se tiene acceso a estos medios y no hay un conocimiento de los mismos, la población se transforma en analfabeta funcional. Por eso desde la educación, debemos propugnar una transformación social, ya que las instituciones educativas tienen una importante influencia dentro del proceso formativo de las personas.

### **3.- La escuela inclusiva**

Esta modalidad educativa sigue la senda de una serie de creencias de asunciones por un estilo que derroca los sentimientos de enfado, resentimiento, diferencia, aislamiento, inferioridad, vergüenza, y que por el contrario ensalza la comodidad, la felicidad, la aceptación, el aprecio, la responsabilidad...

Con la idea de escuela inclusiva se pretende enfatizar el sentido de comunidad, para que en la institución educativa todas las personas tengan la sensación de pertenencia, se sientan aceptadas, apoyen y sean apoyadas por sus iguales, al tiempo que son satisfechas sus necesidades educativas y sociales (Ainscow, 2000). Está claro que en este tipo de movimiento educativo el establecimiento de lazos entre las personas va a ser crucial para la prevención de la aparición de conflictos o del fracaso en la tarea educativa a desarrollar. En este tipo de comunidades, la diversidad es entendida como un valor fundamental. Así, el talento que pueda poseer cada persona -se incluye las personas con profundas discapacidades, superdotación- es reconocido, fomentado y utilizado al máximo. Cada persona, contribuirá al funcionamiento de esta comunidad de aprendizaje en la medida de sus posibilidades, asumiendo una determinada responsabilidad.

El avanzar hacia la educación inclusiva supone el beneficio de todas las personas implicadas en la comunidad de aprendizaje, ya que, cuando se comparten las cosas, el enriquecimiento es mayor. Además, de ese modo haremos acopio y uso de todos los recursos (humanos, materiales y económicos) disponibles -por ejemplo, los apoyos a sujetos con necesidades educativas especiales se realizarán dentro del aula. La intervención de la familia como agente interno/externo de apoyo se antoja fundamental

para la consecución de la formación integral de las personas. Podemos decir que la escuela inclusiva tiene como objetivo proporcionar apoyo y asistencia, ya que se centran en construir la interdependencia, el respeto mutuo y la responsabilidad (Stainback y Stainback, 1999)

No se puede discriminar cuando hablamos de aproximar la lectura a todas las personas. Bien es cierto, que hay personas que por sus condiciones cognitivas o ambientales, tienen mayor accesibilidad a los procesos lectores, pero no por ello debemos desdeñar las competencias lectoras que puedan desarrollar otro tipo de personas. Partiendo de la teoría crítica, es posible aproximar la lectura a muchos tipos de personas, incluso a las que más privación sociocultural tienen (Purcell-Gates y Waterman, 2000), Esto es aplicable de igual modo a las personas con necesidades educativas especiales, ya que, un modelo no competitivo orientado a la adquisición de competencias, les concederá la oportunidad de desarrollar destrezas en la medida de las posibilidades que su discapacidad les permita. Concebir que la lectura es para todas las personas no sólo supone hacer mención a las necesidades educativas especiales sino que también incluye los estratos cronológicos, es decir, infancia, niñez, adolescencia, adultez y personas mayores.

Se hace pertinente, pues, la eliminación de las barreras que entorpecen la comunicación entre las personas y que propician la discriminación. Hay que echar abajo el muro que incluye el acceso a la lectura como algo excepcional y construir entre todos una educación -en nuestro caso literaria- inclusiva (Thomas y Loxley, 2000).

Al iniciar a las personas en el diálogo cultural de las sociedades, la lectura estará motivando la educación inclusiva. Está claro que los medios para lograr ese acercamiento a la lectura deben pasar por el aprendizaje a través de la comunicación entre las personas y con las Nuevas Tecnologías que nos rodean, pues también son conformadoras de la sociedad actual (López y Encabo, 2004). Podemos concluir este apartado apostando por el claro aforismo que nos resume lo expuesto: *todas las personas tienen derecho a acceder a un bien universal como es la lectura.*

#### **4.- Descripción del material**

Aprende con El patito feo es una creación de Micronet (2002) dentro de su colección “Los cuentos mágicos de Duendi”. Lógicamente, este material multimedia incluye el cuento de “El patito feo” pero además, el programa se complementa con divertidos juegos y actividades adicionales como pueden ser completar narraciones, identificar personajes, buscar diferencias, investigar escenarios... Todas ellas son actividades que están orientadas a potenciar el lenguaje, la capacidad audiovisual, la creatividad y el desarrollo infantil. Por tanto, las dos opciones que se le planteará al alumnado de Educación Infantil, principalmente, serán:

- a) Escuchar y leer el cuento mientras se descubren escenarios y personajes vivos llenos de sorpresas.
- b) Participar en los juegos de habilidad lógica y percepción que se plantean en cada escena y que al ser superados, permitirán continuar la aventura.

El manejo de este material es muy sencillo ya a partir del menú principal se puede acceder a las escenas o bien al menú de actividades. Por tanto es asequible al niño. El grado de interactividad que posee permite disfrutar de la escucha activa del cuento, ya que éste incluye canciones y movimiento animado de los personajes.

Podemos indicar que en sí mismo el material consigue atraer la atención del usuario.

## 5.- Estrategias didácticas

Como podemos apreciar la naturaleza del material está enfocada para el desarrollo globalizado del niño, pero lo que a nosotros nos interesa en esta aportación es saber cómo, a partir de este material podemos trabajar valores que redunden en una sociedad y en una escuela inclusiva. Por ello, la idea es aprovechar la motivación que produce este material y a partir del mismo plantear actividades. Las mismas tendrán como objetivos:

- Comprobar si existe discriminación en nuestro entorno.
- Entender qué es la discriminación.
- Conocer palabras que discriminen
- Comparar al personaje del *patito feo* con personajes de la vida real que conozcan

*Actividades:*

*a).- Relacionadas con la Sensibilización a la discriminación:*

- 1.- Pedir a los niños que cuenten dos historias a su compañero: 1) Pensando en una ocasión en la cual se sintieran muy participativos y protagonistas 2) Pensar en una situación en la cual se encontrasen excluidos o marginados.
- 2.- Posteriormente los estudiantes vuelven al gran grupo y van compartiendo las historias entre todos
- 3.- Un voluntario tomará notas sobre todas –o la puede grabar con un cassette-.
- 4.- Podremos empezar un turno de opiniones viendo cuáles son los parecidos y las diferencias de las historias contadas.

*b).- Relacionadas con la dramatización:*

- a) Para favorecer el relacionarse con los compañeros de manera activa y sensible, y crear un clima de confianza en el grupo planteamos el siguiente ejercicio: -Se colocan los componentes de la clase uno tras otro formando un círculo. A continuación se les dice que empiecen a masajear en silencio la espalda, los hombros y el cuello de la persona que tengan delante. De esta forma todos a un tiempo dan y reciben masaje.  
Se ha de establecer una doble comunicación: con el que se tiene delante a través del tacto y con el que se tiene detrás a través del sonido, pues hay que ir indicando a la persona que se tiene detrás qué tipo de masaje es el que nos gusta pero sin utilizar palabras sino cualquier sonido.  
Pasado un periodo de tiempo considerable y sin hablar han de darse la vuelta quedando en dirección opuesta, de esta forma ahora recibirá el masaje quien antes lo estaba dando.
- b) Para trabajar la voz, la proyección de la misma, la sonoridad y el juego onomatopéyico podemos realizar lo siguiente:
  - Dividir la clase en varios grupos, cada uno elegirá un animal de los que aparecen en el cuento de "El patito feo". Primero buscará su sonido (si es un gato: miau) y jugará buscando matices nuevos. Luego pueden añadirse frases del cuento procurando la buena dicción, masticando las palabras y utilizando como sonido base el del animal elegido. Completaría y complementaría este ejercicio el añadir una corporalidad a las frases y sonidos trabajados.
  - Buscar los sonidos de un bosque en verano (grillos, chicharras, sonidos de cascadas). En invierno (tempestad, viento). En primavera (pájaros, aleteo de

insectos, lluvia) y en otoño (sutil caída de las hojas). Añadir a esto los sonidos de las armas de los cazadores que aparecen en el material multimedia y otros sonidos que podamos incorporar en nuestro pequeño teatro.

Posteriormente, podremos preceder al trabajo dramático si adaptamos el texto, es decir si creamos del cuento una pequeña obra dramática y después procedemos a configurar todo para su representación.

## 6.- Conclusiones

La escuela representa la primera toma de contacto con la cultura y el mundo de lo social. La cultura a su vez lleva implícita una concienciación a varios niveles. Conciencia de uno mismo y del otro y de todas aquellas situaciones y circunstancias que nos rodean. Así mismo, esta concienciación para el crecimiento integral de las personas debe llevarnos a procesos de inclusión de todas las personas (Jerez, 2003).

Creemos que no es bastante incluir personas con deficiencias en las aulas y que éstas hagan el esfuerzo de pertenecer a un grupo, es el grupo el que de algún modo también debe esforzarse para que se incorporen al mismo estas personas con discapacidad. De igual manera, debemos atender a la equiparación entre ambientes y culturas y ante todo al respeto a las características de las mismas. Por esa razón si las tecnologías pueden colaborar en ese proceso de inclusión de las personas y convertirse en un importante medio de apoyo que ayude a la didáctica estaremos en la línea de trabajo correcta, aquella que deseamos en la educación para todas las personas.

## 7.- Referencias

- AINSCOW, M. (2000) *Funcionamiento de las escuelas inclusivas*. Madrid, Narcea.
- CRYSTAL, D. (1981) *Lenguaje infantil, aprendizaje y lingüística*. Barcelona, Médica y Técnica.
- JEREZ, I. (2003) “Comprendiendo el déficit visual. Una propuesta didáctica basada en la lectura, la música y la dramatización” en A. Suárez y E. Martos (Coords) *Lectura y discapacidad*. Badajoz, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Extremadura, 41-47.
- LÓPEZ VALERO, A. y ENCABO E. (Coords.), (2004) *Didáctica de la Literatura: el cuento, la dramatización y la animación a la lectura*. Barcelona, Octaedro.
- MICRONET (2002) *Los cuentos mágicos de “duendi”*. *El patito feo*. Madrid, Micronet.
- PURCELL-GATES, V. y WATERMAN, R. (2000) *Now we read, we see, we speak*. London, Lawrence Erlbaum Associates.
- SOTOMAYOR, M<sup>a</sup>. V<sup>a</sup>. (2000) “Lenguaje literario, géneros y literatura infantil” en P. CERRILLO y J. GARCÍA (Coords.) *Presente y futuro de la Literatura Infantil*. Cuenca, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 27-65.
- STAINBACK, S. y STAINBACK, W. (1999) *Aulas inclusivas*. Madrid, Narcea.
- THOMAS, G. y LOXLEY, A. (2000) *Deconstructing special education and constructing inclusion*. Buckingham, Open University Press.
- VILA, I. (1998) “Atención conjunta y génesis del lenguaje” en M. PERALBO y OTROS *Desarrollo del lenguaje y cognición*. Madrid, Pirámide, 29-39.